



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 13. studenoga 2018.  
(OR. en)

13499/18

---

**Međuinstitucijski predmet:**  
**2018/0346 (NLE)**

---

**COEST 204**  
**WTO 270**

#### **ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI**

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu uspostavljenog Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2018/...**

**od ...**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije  
u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu  
uspostavljenog Sporazumom o pridruživanju  
između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju  
te njihovih država članica, s jedne strane,  
i Ukrajine, s druge strane**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 4.  
prvi podstavak, u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 323. stavkom 1. Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane<sup>1</sup> („Sporazum”), Odbor za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu („Trgovinski odbor”), najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu Sporazuma, treba sastaviti popis osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra u postupcima rješavanja sporova.
- (2) U skladu s člankom 323. stavkom 1. Sporazuma Unija i Ukrajina predložile su svaka svoje kandidate koji žele i mogu obavljati dužnost arbitra te su se također dogovorile o pet osoba koje nisu državljani ni jedne stranke i koje trebaju obavljati dužnost predsjednika arbitražnog vijeća.
- (3) Ukrajina je predložila samo četiri osobe. Ukrajina bi trebala što je moguće prije predložiti petog kandidata.
- (4) Kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje Sporazuma, primjereno je, bez daljnjeg odgađanja, sastaviti popis od 14 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra u postupcima rješavanja sporova.
- (5) Odluku Trgovinskog odbora trebalo bi objaviti nakon što bude donesena,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

---

<sup>1</sup> SL L 161, 29.5.2014., str. 3.

### *Članak 1.*

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u okviru Odbora za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu uspostavljenog Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu donošenja popisa osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra u skladu s člankom 323. stavkom 1. Sporazuma temelji se na nacrtu odluke tog Odbora priloženom ovoj Odluci.

### *Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

### *Članak 3.*

Odluka Trgovinskog odbora objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*

---

NACRT

**ODLUKA BR. ..../2018**  
**ODBORA ZA PRIDRUŽIVANJE EU-A I UKRAJINE**  
**U SASTAVU ZA TRGOVINU**

od ...

**o sastavljanju popisa arbitara iz članka 323. stavka 1. Sporazuma o pridruživanju  
između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju  
te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane**

ODBOR ZA PRIDRUŽIVANJE U SASTAVU ZA TRGOVINU,

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane<sup>1</sup>, potpisan 27. lipnja 2014. u Bruxellesu („Sporazum”), a posebno njegov članak 323. stavak 1. i članak 465. stavak 3.

---

<sup>1</sup> SL EU L 161, 29.5.2014., str. 3.

budući da:

- (1) U skladu s člankom 323. stavkom 1. Sporazuma Odbor za pridruživanje u sastavu zaduženom za trgovinu („Trgovinski odbor”) treba, najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu Sporazuma, sastaviti popis osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra.
- (2) Unija je predložila pet osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra, a Ukrajina je predložila četiri takve osobe. Unija i Ukrajina dogovorile su se o pet osoba koje nisu državljani ni jedne stranke i koje trebaju obavljati dužnost predsjednika arbitražnog vijeća.
- (3) Kako bi se izbjegla daljnja kašnjenja u sastavljanju popisa osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra i na taj način osiguralo pravilno funkcioniranje Sporazuma te posebno poglavlja 14. glave IV. Sporazuma, Trgovinski odbor trebao bi odobriti taj popis na temelju podnesenih prijedloga.
- (4) Ukrajina bi trebala Trgovinskom odboru što je moguće prije podnijeti prijedlog za petog kandidata,

DONIO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

1. Popis osoba koje žele i mogu obavljati dužnost arbitra na temelju članka 323. stavka 1. Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, naveden je u Prilogu ovoj Odluci.
2. Ukrajina Trgovinskom odboru što je moguće prije podnosi prijedlog za petog kandidata koji želi i može obavljati dužnost arbitra.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Odbor za pridruživanje  
u sastavu za trgovinu  
Predsjedatelj*

*Tajnici  
Za EU*

*Za Ukrajinu*

## **PRILOG**

### POPIS ARBITARA NA TEMELJU ČLANKA 323. STAVKA 1. SPORAZUMA

Arbitri koje je predložila Unija:

1. Claus–Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Arbitri koje je predložila Ukrajina:

1. Serhiy HRYSHKO
2. Taras KACHKA
3. Victor MURAVYOV
4. Yuriy RUDYUK

Predsjednici koje su odabrale stranke:

1. William DAVEY (SAD)
2. Helge SELAND (Norveška)
3. Maryse ROBERT (Kanada)
4. Christian HÄBERLI (Švicarska)
5. Merit JANOW (SAD)